# FACULDADE DE LETRAS UNIVERSIDADE DE COIMBRA

# FICHEIRO EPIGRÁFICO

(Suplemento de «Conimbriga»)

240

# ADDENDA ET CORRIGENDA ÍNDICE DOS FASCÍCULOS 230 a 239



INSTITUTO DE ARQUEOLOGIA
DEPARTAMENTO DE HISTÓRIA, ESTUDOS EUROPEUS, ARQUEOLOGIA E ARTES

COIMBRA 2022

#### ISSN 0870-2004

FICHEIRO EPIGRÁFICO é um suplemento da revista CONIMBRIGA, destinado a divulgar inscrições romanas inéditas de toda a Península Ibérica, que começou a publicar-se em 1982.

Todos os volumes estão disponíveis no endereço http://www.uc.pt/fluc/iarq/documentos index/ficheiro.

Publica-se em fascículos de 16 páginas, cuja periodicidade depende da frequência com que forem recebidos os textos. As inscrições são numeradas de forma contínua, de modo a facilitar a preparação de índices, que são publicados no termo de cada série de dez fascículos.

Cada «ficha» deverá conter indicação, o mais pormenorizada possível, das condições do achado e do actual paradeiro da peça. Far-se-á uma descrição completa do monumento, a leitura interpretada da inscrição e o respectivo comentário paleográfico. Será bem-vindo um comentário de integração histórico-onomástica, ainda que breve.

José d'Encarnação | CEAACP

Toda a colaboração deve ser dirigida a: fe.revista@uc.pt

Ficheiro Epigráfico | Instituto de Arqueologia | Palácio de Sub-Ripas Rua de Sub-Ripas 3000-395 COIMBRA | PORTUGAL

A publicação deste fascículo só foi possível graças ao patrocínio de:



#### **AGRADECIMENTO**

Completa Ficheiro Epigráfico 40 anos de vida.

Um projecto concebido no seio da então Comissão Portuguesa para o novo suplemento do CIL II, de que Manuela Alves Dias e eu próprio nos encarregámos e que teve pronto acolhimento por parte do Doutor Jorge Alarcão, na sua qualidade de director do Instituto de Arqueologia e da revista *Conimbriga*, de que *Ficheiro Epigráfico* – pesem muito embora todas as sugestões para ingressar em renomadas e credenciadas plataformas científicas – continua, desde 1982, a ser o suplemento.

A intenção de dar a conhecer, rapidamente e sem peias, as inscrições romanas peninsulares inéditas tem-se revelado proficua e justo é agradecer a quantos nos têm acompanhado.

Em primeiro lugar, ao Dr. José Luís Madeira, sem o qual a realização digital da revista a partir do nº 100 não seria possível. Ao saber de experiência feito junta o Dr. José Luís o gosto e entusiasmo pelo projecto, o que penhoradamente agradeço.

Devido à força das circunstâncias, a Dra. Manuela Alves Dias elabora agora, juntamente com a Doutora Catarina Gaspar, os circunstanciados índices epigráficos que pontualmente se apresentam de 10 em 10 volumes, como se preconizou desde o início. Índices que são precedidos habitualmente pelas *Addenda et corrigenda*, secção aberta a quantos quiserem comentar o que no *FE* tem sido publicado.

Vários têm sido os preciosos colaboradores do *Ficheiro Epigráfico*. Foram-nos, nos primeiros tempos, os alunos e antigos alunos da cadeira de Epigrafia, que pelo País foram descobrindo epígrafes por estudar; nesse número, ainda que não estudante de

Coimbra, devo incluir o Sr. Eng.º Fernando Curado, profundo conhecedor do distrito da Guarda, por onde, também devido à sua profissão, se deslocava e que, de 1984 a 1989, muitas epígrafes deu a publicar. A partir de 2002, deveu-se ao entusiasmo de Julio Esteban, da Universidade da Extremadura, a descoberta e publicação de dezenas de documentos epigráficos no território lusitano de Espanha. Bem haja!

Uma palavra final – mas não menos importante – às sucessivas direcções do Instituto de Arqueologia e, agora, à Direcção do Departamento de História, Estudos Europeus, Arqueologia e Artes e, consequentemente, à Direcção da Faculdade de Letras, pelas facilidades concedidas, nomeadamente a disponibilização do Dr. José Luís Madeira para cumprir a indispensável função de proceder, número após número, à respectiva maquetização e colocação em linha.

Pensamos que, mesmo no tempo dos Romanos, o nº 40 exercia o fascínio que ao longo da história da Humanidade sempre teve (Ali Babá e os 40 ladrões, 40 anos foi a travessia no deserto, de 40 dias as tentações de Cristo...).

Regozijamo-nos, pois, por agora essa idade termos atingido!

José d'Encarnação Coordenador

#### ADDENDA ET CORRIGENDA

#### Ad n. 131

A circunstância de se ter pensado em apresentar, para o grande público, a inscrição publicada no FE 131 e, sobretudo, a intenção de se conjecturar, através de uma reconstituição gráfica, o que poderia ter sido a totalidade da inscrição monumental determinaram uma atenção maior ao que se conhecia da epigrafia de *Pax Iulia*. Daí resultou a atribuição a essa epígrafe do fragmento, guardado no Museu de Beja, estudado em IRCP 292¹.

Daí resultou, portanto, o que se publicou<sup>2</sup>, sobre que se receberam os seguintes comentários, que penhoradamente agradeço:

- 1. «Cuando se antepone un término como *colonia, municipium* etc. al nombre de una ciudad, el caso de esa ciudad debe concordar con el caso del término, como, p. ej., y sin ir más lejos, en *urbs Roma*, no *urbs Romae*. Por lo tanto hay que decir *coloniae Paci Iuliae*, todos en dativo, y no *Pacis*.
- No es justificado suplir un et entre turres y portas. La copia transmitida da solamente un asta vertical entre TVRRES y ORTAS, la que en buena lógica debería de corresponder a una letra P. Cuando se enumeran varios términos, es mucho más frecuente una secuencia asindética sin et o − si algo − con un -que final» (Armin Stylow, email de 20-08-2022).
- 2. «Atendendo à cópia do séc. XIX, parece-me que o fragmento conteria ainda, na linha 1, o PA de PA[TRIAE]; PATERIA = PATER · PA» (José Cardim Ribeiro, email de 20-08-2022).
- 3. Transcreveu-se em AE 1989 368 o que se publicara em FE 131 e comentou-se, a propósito da datação proposta (de 1 de Julho do ano 3 a. C. a 30 de Junho de 2 a. C.), que «o título de *pater patriae* data, em princípio, de 5 de Fevereiro de 2 a. C.» e

<sup>1</sup> Essa proposta de junção já fora feita, aliás, por Marietta Horster, sem que, no entanto, dela tivéssemos tido conhecimento: HORSTER (Marietta), *Bauins-chriften römischer Kaiser*, Stuttgart 2001, p. 352 (n° XIV 4).

<sup>2</sup> ENCARNAÇÃO (José d'), «O imperador Augusto deu a Beja um grande presente!», *Diário do Alentejo* [Beja] nº 2104, 19-08-2022, p. 12-13. Acessível em <a href="http://hdl.handle.net/10316/101296">http://hdl.handle.net/10316/101296</a>

que, na reconstituição, se haviam omitido as referências às saudações imperiais e aos consulados.

Tendo em conta as objecções apresentadas, que se aceitam, corrige-se agora a reconstituição e propõe-se uma nova imagem:

 $[IMP(\textit{erator}) \cdot CAESAR \cdot DIVI \cdot F(\textit{ilius}) \ AVG]VSTVS \cdot PATER \cdot PA[TRIAE] \ / \ [P(\textit{ontifex}) \cdot MAX(\textit{imus}) \cdot CO(\textit{n})S(\textit{ul}) \cdot XIII \cdot TRIB(\textit{unicia}) \cdot P]OTEST(\textit{ate}) \ XXII \cdot COLON[IAE] \ / \ [PACI \cdot IVLIAE \cdot MVROS \cdot] \ TVRRES \cdot PORTASQ(\textit{ue}) \cdot DEDIT$ 

O imperador César Augusto, filho do Divino, Pai da Pátria, pontífice máximo, treze vezes cônsul, no 21° poder tribunício, deu à Colónia de Pax Iulia muralhas, torres e portas.

J. d'E.

IMP · CAESAR · DIVI · F · AVG<mark>VSTVS</mark> · PATER · PATRIAE P · MAX · COS · XIII · TRIB · POTESTXXI · COLONIAE PACI · IVLIAE · MVROS · TVRRES · PORTASQ · DEDIT

#### Ad n. 801

Trata-se de uma pedrinha identificada na *villa* romana de Pisões, com inscrição, cuja leitura proposta foi *pistor*; «escrita em caracteres latinos grecizantes». Recebemos, a esse propósito, os seguintes comentários:

# Marc Mayer:

Me parece muy ingeniosa la teoría del *pistor* y del *pistrinum*. Pero me parece que *pistos* no tiene duda en griego: significa *fidelis, securus* o incluso *honestus,* y me parece que debemos circunscribirlo a un ambiente religioso o incluso, dada la dimensión, pensar en una ficha, *tessera,* de juego. No veo cómo de

*pistor* puede derivar *pistos*. Quizás habría que argumentarlo más, si se quiere mantener tu interesante teoría.

#### Giulia Baratta:

Sugere que seja um dado de jogar ou um peso.

# Marc Maver:

Argumentei eu que «dado de jogo com essa forma afigurase-me estranho; para peso é demasiado pequeno». Marc Mayer concordou e acrescentou: «OC e OS, em grego, de **pist/os**, fiel, devotado, devoto. Para mim, como já te escrevi, é votiva, um ex-voto. Já me dirás a tua conclusão.

#### Juan Manuel Abascal:

«El primer carácter no cabe duda de que es PI, con lo que el texto no puede ser visto desde una perspectiva latina sino griega. Las posibilidades, como decís en el texto, son muchas. Siento no poder hacer ninguna propuesta alternativa».

## Eleousa Mazioti:

- «1. The word "πιστός" which is still in use in the Greek language, means devoted, to be trusted, loyal, follower, disciple, etc., meanings that have to do usually with friendship, love, religion.
- 2. As for the letter c, substituting the " $\sigma$ " letter and sound, both in the middle and in the end of the word, we do find that c is used instead of s:

See in Margherita Guarducci's "L' epigrafia greca dalle origini al tardo impero" (Roma 1987), and in the greek edition by the National Bank Cultural Institute, Athens 2010, in "the Greek alphabet after 5th century BC, page 111, -my translation: "In the 2nd century BC and until the late imperial times they tend to use on stone inscriptions the "lunate" letters, mainly the three: epsilon ( $\epsilon$ ) sigma (s) and omega ( $\omega$ ) their lunate forms shown in the pictures attached below.

3. As for the meaning of the object itself, one could possibly say that the inscription was made by a devoted follower of the principal god who was worshipped in the "estia", the altar of the house, or even by a slave of the house who had been liberated.»

#### Ad n. 818

#### Carlos Fabião:

Relativamente à epígrafe 818 (a estranha dedicatória a Lúcio Vero), creio que é fácil a identificação da fonte de Fr. Francisco de Oliveira. Trata-se da informação de André de Resende, no Livro III das Antiguidades da Lusitânia (p. 148-149), que simplesmente repete. Transcrevo, na tradução de Rosado Fernandes:

"(...) na propriedade do Ilustríssimo Duque de Aveiro, à qual chamam "Pinheiro" e que fica à distância de 20 mil passos de Tróia e 16 mil passos de Alcácer do Sal, subsistem as ruínas de uma povoação [*opidi ruinae supersunt*]. Encontra-se aí um cipo, nada grosseiro, onde se lê:

[transcrição do desenho de Resende]

L.AELIO.AVRELI O.COMMODO. IMP. ANTONI NI.AVG.PII.P.P. FILIO.COS.DE SIGNATO.P.M. D.D.

Diria que Resende viu a pedra, cuja localização identifica com clareza e a que se refere como "cipo nada grosseiro", para além de apresentar a transcrição. Fr. Francisco Oliveira limitou-se ao que tudo indica a veicular esta informação, reproduzindo a paginação e pontuação apresentada pelo eborense.

Mais complexa se afigura a questão da procedência do cipo. De facto, a Casa de Aveiro é conhecida por ter reunido antiguidades em diferentes períodos da sua existência, daí poder tratar-se de inscrição recolhida em Alcácer do Sal, em Tróia ou até em outro local e trazida para a propriedade. Recorde-se que é bastante frequente a deslocação destes materiais. Somente a título de exemplo, recorde-se a homenagem dos escalabitanos a um dos Bochii, que foi parar à Quinta da Sempre-Noiva, Arraiolos (FERREIRA, 1956) ou as estátuas romanas de Mértola (hoje conservadas no MNA), levadas para Montemor-o-Novo (PEREIRA, 1887: 131). Mas não deixa de ser interessante a possibilidade de a dita se encontrar mesmo no local

onde se acharia originalmente implantada, como sugerem na notícia agora publicada.

A investigação do sítio do Pinheiro foi, no meu entender, demasiado focada nos fornos de época romana, cite-se, apenas a título de exemplo, não ter sido tida em consideração a suposta necrópole, identificada pela equipa dos Servicos Geológicos de Portugal que procedeu ao levantamento da Carta Geológica da zona e que está referida na notícia explicativa da dita: "Algumas dezenas de metros a NE dos fornos há vestígios de um cemitério luso-romano" (ZBYSZEWSKI et alli, 1976: 57). Recorde-se que foi esta mesma equipa que primeiramente identificou e terá escavado os dois grandes fornos do século I da Herdade do Pinheiro, no âmbito dos trabalhos de levantamento da carta geológica (ALMEIDA: ZBYSZEWSKI: FERREIRA, 1971). É certo que o sítio estava / está muito afectado pelos desaterros e outras obras recentes dos regantes do Sado, foram de resto essas obras que revelaram a olaria, mas creio que se impõe a realização de uma extensa campanha de prospecção geofísica no local, para despistar de vez a natureza do povoamento romano no local. De qualquer modo, contra a possibilidade do cipo pertencer mesmo ao aglomerado do Pinheiro pode referir-se a progressiva perda de relevância que a escavação revelou para o período genericamente compreendido entre a segunda metade do século II e os inícios do III (MAYET; SILVA, 1988: 113 e ss.).

Sendo então tão bem conhecida a inscrição do cipo do Pinheiro com a dedicatória imperial, como se perdeu essa memória?

Começou pela desconsideração promovida, sem nenhum motivo aparente, por Hübner / Mommsen, que a remeteram para o capítulo das inscrições falsas ou duvidosas (CIL II, 8). Por essa razão, José d'Encarnação nem sequer a considerou no IRCP e na publicação recente dedicada ao estudo da olaria romana, é simplesmente despachada como "(...) *l'inscription douteuse* (...)" de Resende (MAYET; SILVA, 1988: p.12).

Este parece-me um tema mais interessante e relevante do que a natureza do sítio arqueológico do Pinheiro: a leveza com que os positivistas oitocentistas trataram a informação previamente divulgada e o modo acrítico como os seguimos. No caso vertente, é bem conhecida a antipatia de Hübner por Resende, antipatia que lhe avolumava os desvelos críticos. Decidiu que a inscrição do Pinheiro era falsa, simplesmente porque não a pôde ver e provavelmente porque não lhe pareceria fazer sentido um Decreto de Decuriões em suposto sítio

rural. Porque no CIL saiu como falsa ou duvidosa, todos passaram a considerá-la igualmente falsa ou duvidosa, sem ninguém cuidar de procurar saber por que razão haveria Resende de inventar tal inscrição para aquele lugar.

Penso que fizeram muito bem os autores da notícia em chamar a atenção para as outras dedicatórias a Lúcio Vero conhecidas no ocidente da Lusitânia, às quais se soma agora o conjunto olisiponense estudado por Sara Reis (FE 796, recuperando FE 745 e 756), sublinhando a particular dinâmica de culto imperial verificada em época antonina nesta região, o que confere credibilidade (creio) ao cipo do Pinheiro, independentemente do exacto lugar de procedência do mesmo.

Impõe-se cada vez mais regressar a estas referências antigas e procurar reanalisá-las sem o preconceito dos nossos ilustres (e fundamentais) positivistas de oitocentos que, em vários casos, com os seus desvelos críticos, podem ter "deitado fora o bebé com a água do banho".

#### Referências:

Almeida, D. F.; Zbyszewsky, G.; Ferreira, O. V. (1971) – Descoberta de fornos lusitano-romanos na região da Marateca (Setúbal). *O Arqueólogo Português*, 3ª série, 5, p. 155-165.

Ferreira, F. B. (1956) – A inscrição lusitano-romana da Quinta da Sempre-Noiva (Arraiolos) e o problema dos Cornelii Bocchi. *O Arqueólogo Português*, Nova Série, 3, p. 87-105.

MAYET, F.; SILVA, C. T. (1988) L'Atelier d'amphores de Pinheiro (Portugal). Paris: Diffusion E. De Boccard.

Pereira, G. (1887) Antiguidades de Montemor-o-Novo. *Revista Archeologica e Historica*, I, p. 129-133.

REIS, S. H. (2022) Pedestal honorífico de L. AVRELIVS VERVS em Olisipo (Parte II). *Ficheiro Epigráfico* 227, inscrição nº 796.

ZBYSZEWSKY, G; ANTUNES, M. T.; FERREIRA, O V; CARVALHOSA, A B (1976) – Notícia explicativa da Folha 39-A da Carta Geológica de Portugal – Águas de Moura. Lisboa: Serviços Geológicos de Portugal.

# **Armin Stylow:**

«Muy interesante la inscripción del nº 818. Es sorprendente que Lucio Vero aparezca allí con el título de *p(ontifex) m(aximus)*, que ni siquiera llevaba como Augusto, excepto en algunos documentos no oficiales. Fue nunca más que *pontifex*».

# ÍNDICES DOS FASCÍCULOS 230 A 2391

## Nomina virorum et mulierum

Ann[e]ia M(arci) f(ilia) Aciliana, 827 Q(uintus) Cassius Cassianus, 807 L(ucius) Marius Cassianus, 819 Sentia [Av]ita, 804

# Cognomina virorum et mulierum

Aciliana, Ann[e]ia M(arci) f(ilia) 827
Apul[i], 822
[Av]ita, Sentia, 804
Arconis f(ilius), Tongatius (vel Toncatius), 803
Carpophoru[s], 815
Calliope, 815
Cassianus, Q(uintus) Cassius, 807
Cassianus, L(ucius) Marius, 819
[C]olonus Medutti, 802
Medutti, [C]olonus, 802
Saturnini, 812 (estampilha)
Tongatius (vel Toncatius) Arconis f(ilius), 803
Trophim[e], 825
[...?]parda, 824

# Municipalia

Arvensis, 827

# Officia

*pistor* ?, 801

# Dii deaeque

ilegível, 806 Iovi Optimo Maximo, 807, 816 Vaco, 823

## **Imperatores**

[Ti(berio) Claudi]o Cae[sare Aug(usto)] Ger(manico) [Pont(ifice)] Max(imo) [Tribuniia) Pot]est(ate) [...] Co(n)s(ule), 808. L(ucio) Aelio Aurelio Commodo Imp(eratoris) Antonini Aug(usti) Pii P(ateris) P(atriae) f(ilio) Co(n)s(uli) Designato P(ontifici) M(aximo), 818.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Elaborados por Manuela Alves Dias e Catarina Gaspar.

#### Parentelae ac necessitudines

F(ilius/a), 802, 803, 804 Mater, 804, 807 Mari[to], 820

# Litterae singulares notabiliores

ALVP, a(nimo) l(ibens) v(otum) s(olvit), 807
ANN, ann(orum), 802, 803, 804, 805, 815, 825, 827
D M, D(is) M(anibus), 820, 825
D M S, D(is) M(anibus) S(acrum), 815, 819, 827
F, f(ilius/a), 802, 803
F P, f(ilius/a) p(ientissimus/a), 804
H S E S T T L, h(ic) s(itus/a) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis), 802, 803, 815, 820, 827
L S P l(oco) s(uo) p(osuit), 820
P, p(osuit), 804
V S L v(otum) s(olvit) l(ibens), 823

#### Puncta et similia

802, 804, 807, 808, 815, 816, 819, 820

## Monumenti formae

ara, 806, 807, 814, 816, 819 árula, 822, 827, 828 (anepígrafa) bloco paralelepipédico, 808 (*terminus augustalis*) *cupa*, 809, 810 cipo em forma de casa, 817 estela, 802, 805 placa, 801, 804, 820, 825, 826 (monumental) rupestre, 803

#### Instrumenta

almofariz, 812 dolium, 813, 822 imbrex, 811.2 specillum, 824 tijolo, 811.1, 811.3, 811.4, 811.5, 821 indeterminado, 811.6

#### Signa et ornamenta varia

aduelas, 810 arcos imbricados, 814 círculo, 805 jarro, 819, 827

Ficheiro Epigráfico | 2022 | 240 | 12

palma, 812 (estampilha) pátera, 814, 819, 827

#### Grammatica et notabilia varia

MI (elemento de contagem feita pelo fabricante?), 821 [...]XX (elemento de contagem feita pelo fabricante?), 811.5 [...]CCIXV (esgrafitado), 813

# Inscriptionum repertarum loca

#### **PORTUGAL**

#### BEJA

Beja, Baleizão, Herdade as Barbas de Lebre I, 821 Beja, Herdade de Algramaça, vila romana de Pisões, 801 Beja, S. Matias, Monte da Fuzeira, 809, 810 Serpa, Herdade da Abóbada, 804 Vidigueira, Pedrógão, Marmelar, 814 Vidigueira, Selmes, Monte da Cegonha, 822

#### BRAGANÇA

Bragança, Samil, Rua do Fundo do Povo, 805

#### GUARDA

Guarda, Ramela, Aldeia Nova, 816

#### LEIRIA

Caldas da Rainha, A-dos-Francos na capela do cemitério, 807 Óbidos, Gaeiras, cidade romana de *Eburobritium*, 811

#### SETÚBAL

Alcácer do Sal, Herdade do Pinheiro, 818 Alcácer do Sal, Torrão, S. Romão do Sado (junto à parede do cemitério) 819 Grândola, Carvalhal, Troia, 812

#### **VISEU**

Armamar, Aricera, Largo do Forno, 808 Armamar, Goujim, Castro de Goujim, 823

#### **ESPANHA**

#### A CORUÑA

Procedência desconhecida, 806

#### ALICANTE

Alicante, Santa Pola, Portus Ilicitanus, 820

#### **BABAJOZ**

Badajoz, Los Santos de Maimona, 815 Mérida, El Moro, 802

# CÁCERES

Trujillo, próximo do mosteiro franciscano de los Arcabuces, 803

# CÁDIS

Santa Maria del Valle, Castillo de Gigonza, 817

#### **SEVILHA**

Peñaflor, 825. Peñaflor, La Viña, 826. Peñaflor, El Camello, 827.

# **INDETERMINADA**

Baetica, 824.

#### Auctores

Alexandra Figueiredo, 807 Ana Sofia Borges, 805 André Donas Botto, 822 António Sá Rodrigues, 816 Armando Redentor, 805 Betina Menegati Girardell, 805

Eurico Sepúlveda, 812

Felipe Arias Vilas, 806

Guilherme Cardoso, 812

Helena Gimeno Pascual, 817

Jean-Pierre Bost, Ad n.792

Jorge Feio, Ad n. 292.1, 809, 810, 813, 814, 818

José Antonio Ramos Rubio, 803

José Beleza Moreira, 811

José Carlos Santos, 808, 823

José d'Encarnação, 801, 804, 807, 808, 811, 812, 818, 819, 822, 823

Juan Manuel Abascal, 820

Julio Esteban Ortega, 802, 803

Marc Mayer I Olivé, 824

Marco Valente, 822

Marcos Osório, 816

Maria Conceição Lopes, 801

Ficheiro Epigráfico | 2022 | 240 | 14

Maria Dolores Dopico Caínzos, 806 Miguel Serra, 804, 821 Noé Conejo Delgado, 815 Óscar de San Macario Sánchez, 803 Salvador Ordóñez Agulla, 825, 826, 827, 828 Sergio España-Chamorro, 815 Sergio García-Dils De La Vega, 825, 826, 827, 828

## **INDEX**

FICHEIRO EPIGRÁFICO 230
Addenda et corrigenda   Índice dos fascículos 220 a 229
José d'Encarnação, Maria Conceição Lopes, Pedrinha com inscrição da
villa de Pisões (Conventus Pacensis)
FICHEIRO EPIGRÁFICO 231
Julio Esteban Ortega, Epitafio doble procedente de Mérida (Conventus
Emeritensis)
Julio Esteban Ortega, Jose Antonio Ramos Rubio, Óscar de San Macario
Sánchez, Inscripción rupestre de Tongatius en Trujillo, Cáceres
Miguel Serra, José d'Encarnação, Epitáfio romano da Herdade da Abóba-
da, Serpa (Conventus Pacensis)
FICHEIRO EPIGRÁFICO 232
Ana Sofia Borges, Betina Menegati Girardello, Armando Redentor, <i>Frag</i> -
mento de estela funerária de Samil, Bragança (Civitas Zoelarum, Conven-
tus Asturum, Hispania Citerior)
Felipe Arias Vilas, Ma Dolores Dopico Caínzos, Ara romana de Perbes
(Conventus Lucensis)
Alexandra Figueiredo, José d'Encarnação, Altar a I.O.M. de A-dos-Fran-
cos, Caldas da Rainha (Conventus Scallabitanus)
FICHEIRO EPIGRÁFICO 233
José d'Encarnação, José Carlos Santos, <i>Um terminus augustalis em</i>
Armamar 208
Armamar
voige i vio, 2 mas oup are no income and i mach at, and incomes, began in it costs of the
FICHEIRO EPIGRÁFICO 234
José Beleza Moreira, José d'Encarnação, <i>Grafitos de Eburobrittium</i> 811
José Beleza Moreira, José d'Encarnação, <i>Grafitos de Eburobrittium</i> 811 Guilherme Cardoso, José d'Encarnação, Eurico Sepúlveda, <i>Almofariz Dra</i> -
José Beleza Moreira, José d'Encarnação, <i>Grafitos de Eburobrittium</i> 811

Jorge Feio, <i>Fragmento de dolium com inscrição, Monte Montinho, Beja</i> 81: Jorge Feio, <i>Fragmento de ara funerária romana em Marmelar (Con</i> ventus Pacensis)
FICHEIRO EPIGRÁFICO 235
Noé Conejo Delgado, Sergio España-Chamorro, Epitafio de Carpopho rus procedente de Los Santos de Maimona, Badajoz (Conventus Eme
ritensis)
FICHEIRO EPIGRÁFICO 236
Helena Gimeno Pascual, <i>Un posible cipo "a cabanna" en el Castillo d</i> Gigonza (Santa María del Valle, Cádiz)
FICHEIRO EPIGRÁFICO 237
José d'Encarnação, <i>Revisitando IRCP 194</i> 819 Juan Manuel Abascal, <i>Inscripción romana del Portus Ilicitanus, (Sant</i> a
Pola, Alicante, Hispania Citerior)
Miguel Serra, Tijolo com grafito de Herdade das Barbas de Lebre I, Ba leizão, Beja (Conventus Pacensis)82
FICHEIRO EPIGRÁFICO 238
André Donas Botto, José d'Encarnação, Marco Valente, Fragmento d dolium com grafito da villa do Monte da Cegonha, Selmes, Vidigueiro
(Conventus Pacensis)
José d'Encarnação, José Carlos Santos, Árula votiva do Castro de Gou
joim, Armamar
FICHEIRO EPIGRÁFICO 239
Salvador Ordóñez Agulla, Sergio García-Dills de La Veja, <i>Cuatro ins</i>
crinciones de Celti. Peñaflor Sevilla 825-82

